1.	Record Nr.	UNINA9910785604103321
	Titolo	Challenges for Arabic machine translation [[electronic resource] /] / edited by Abdelhadi Soudi ...[et. al.]
	Pubbl/distr/stampa	Amsterdam ; ; Philadelphia, : John Benjamins Pub. Co., 2012
	ISBN	1-283-52154-7 9786613833990 90-272-7362-6
	Descrizione fisica	1 online resource (165 p.)
	Collana	Natural language processing ; ; v. 9
	Altri autori (Persone)	SoudiAbdelhadi
	Disciplina	492.7/8020285635
	Soggetti	Machine translating English language - Translating into Arabic Arabic language - Translating into English Speech processing systems
	Lingua di pubblicazione	Inglese
	Formato	Materiale a stampa
	Livello bibliografico	Monografia
	Note generali	Description based upon print version of record.
	Nota di bibliografia	Includes bibliographical references and index.
	Nota di contenuto	Challenges for Arabic Machine Translation; Editorial page; Title page; LCC data; Table of contents; Preface; Introduction; 1. Overview; 2. Challenges of Arabic machine translation; 3. Arabic linguistic resources; 4. Example-based machine translation; 5. Statistical machine translation; 6. Knowledge-based machine translation; 7. Arabic transliteration scheme; References; Linguistic resources for Arabic machine translation; 1. Introduction; 2. LDC's distribution model; 3. Arabic speech collections; 4. Arabic text collections; 4.1 Parallel text; 4.2 NIST resources 5. Arabic morphological analyzer6. Arabic treebank and parallel English treebank; 7. Arabic-English word alignment; 8. Additional resources; References; Using morphology to improve Example-Based Machine Translation; 1. Introduction; 2. Example-Based Machine Translation: What is it and why use it?; 3. Adding morphology to EBMT for Arabic-to-English translation; 3.1 Generalization and morphological analysis in BAMA; 3.2 Phase 1: Focus on generalization and filtering; 3.2.1 Generalization; 3.2.2 Filtering; 3.2.3 Generalization and filtering are not enough

| Sommario/riassunto | This book is the first volume that focuses on the specific challenges of machine translation with Arabic either as source or target language. It nicely fills a gap in the literature by covering approaches that belong to the three major paradigms of machine translation: Example-based, statistical and knowledge-based. It provides broad but rigorous coverage of the methods for incorporating linguistic knowledge into empirical MT. The book brings together original and extended contributions from a group of distinguished researchers from both academia and industry. It is a welcome and much-needed r |